

---

Председатель: Словакия

## 1231-е ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ СОВЕТА

1. Дата: четверг, 6 июня 2019 года

Открытие: 10 час. 10 мин.

Заккрытие: 13 час. 05 мин.

2. Председатель: посол Р. Богач

3. Обсуждавшиеся вопросы – Заявления – Принятые решения/документы:

Пункт 1 повестки дня: ДОКЛАД РУКОВОДИТЕЛЯ ПРОГРАММНОГО  
ОФИСА ОБСЕ В БИШКЕКЕ И ДИРЕКТОРА  
АКАДЕМИИ ОБСЕ В БИШКЕКЕ

Председатель, руководитель Программного офиса ОБСЕ в Бишкеке (PC.FR/14/19 OSCE+), директор Академии ОБСЕ в Бишкеке, Румыния – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, Черногория, Северная Македония и Сербия; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия и Лихтенштейн, входящие в европейское экономическое пространство; а также Андорра) (PC.DEL/649/19), Швейцария (PC.DEL/645/19 OSCE+), Российская Федерация (PC.DEL/639/19), Турция (PC.DEL/647/19 OSCE+), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/635/19), Казахстан (PC.DEL/638/19 OSCE+), Норвегия (PC.DEL/640/19), Узбекистан, Туркменистан, Кыргызстан

Пункт 2 повестки дня: РЕШЕНИЕ О НАЗНАЧЕНИИ ВНЕШНЕГО  
РЕВИЗОРА

Председатель

**Решение.** Постоянный совет принял Решение № 1330 (PC.DEC/1330) о назначении Внешнего ревизора; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Председатель, Франция (интерпретирующее заявление, см. Добавление к Решению), Турция

Пункт 3 повестки дня: ОБЗОР ТЕКУЩИХ ВОПРОСОВ

Председатель

- a) *Продолжающаяся агрессия России против Украины и незаконная оккупация ею Крыма*: Украина (PC.DEL/634/19), Румыния – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, Черногория и Северная Македония; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия, Лихтенштейн и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство; а также Грузия и Молдова) (PC.DEL/650/19), Швейцария (PC.DEL/646/19 OSCE+), Турция (PC.DEL/648/19 OSCE+), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/637/19), Канада
- b) *Положение на Украине и необходимость выполнения Минских соглашений*: Российская Федерация (PC.DEL/633/19), Украина
- c) *Отмена смертной казни в штате Нью-Гэмпшир (США)*: Румыния – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, Черногория, Северная Македония и Сербия; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; а также Андорра, Армения, Молдова, Сан-Марино и Украина) (PC.DEL/651/19), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/642/19), Норвегия (также от имени Исландии, Лихтенштейна и Швейцарии) (PC.DEL/641/19)
- d) *Безопасность журналистов в Турции*: Румыния – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, Черногория, Северная Македония и Сербия; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство; а также Андорра, Армения и Канада) (PC.DEL/652/19), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/636/19), Турция

Пункт 4 повестки дня: ДОКЛАД О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ДЕЙСТВУЮЩЕГО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

- a) *Неофициальная встреча министров стран ОБСЕ, которая состоится в Высоких Татрах, Словакия, 8–9 июля 2019 года*: Председатель
- b) *Консультации ("диалоги") между Действующим председателем и государствами-участниками*: Председатель
- c) *Выездная встреча послов, которая состоится в Высоких Татрах, Словакия, 13 июня 2019 года*: Председатель

- d) *Поездка послов в Таджикистан, Узбекистан и Казахстан, которая состоится 6–11 октября 2019 года:* Председатель
- e) *Поездка Действующего председателя в Албанию и Сербию:*  
Председатель
- f) *Поездка Действующего председателя в Скопье, Сараево и Приштину:*  
Председатель
- g) *Заседание неофициальной рабочей группы по участию гражданского общества, состоявшееся 31 мая 2019 года, и предстоящее заседание этой неофициальной рабочей группы, намеченное на 7 июня 2019 года:*  
Председатель
- h) *Неофициальное заседание на тему о путях повышения транспарентности в районах вдоль российско-украинской государственной границы, которое состоится в Вене 12 июня 2019 года:*  
Председатель

Пункт 5 повестки дня: ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

- a) *Участие Генерального секретаря в 14-м Братиславском форуме "ГЛОБСЕК", проводимом с 6 по 8 июня 2019 года:* директор Канцелярии Генерального секретаря (SEC.GAL/114/19 OSCE+)
- b) *Экспертный круглый стол в рамках Дней безопасности ОБСЕ на тему "ОБСЕ и цели устойчивого развития", состоявшийся в Вене 4 июня 2019 года:* директор Канцелярии Генерального секретаря (SEC.GAL/114/19 OSCE+)
- c) *Участие Генерального секретаря в состоявшейся в Вене 3–4 июня 2019 года Конференции в масштабе всей ОБСЕ на тему о борьбе с угрозой незаконных наркотиков и утечкой химических прекурсоров:* директор Канцелярии Генерального секретаря (SEC.GAL/114/19 OSCE+)
- d) *Участие Генерального секретаря в проведенном в Вене 5 июня 2019 года Институтом по проблемам отношений между Востоком и Западом мероприятии, посвященном противодействию терроризму в Афганистане:* директор Канцелярии Генерального секретаря (SEC.GAL/114/19 OSCE+)
- e) *Участие Координатора по противодействию транснациональным угрозам в конференции высокого уровня на тему "На пути к Европе, свободной от насилия в отношении женщин и девочек, – перспективы Стамбульской конвенции: новые горизонты и смена парадигмы для всех заинтересованных сторон", состоявшейся в Бухаресте 4–6 июня 2019 года:* директор Канцелярии Генерального секретаря (SEC.GAL/114/19 OSCE+)

- f) *Рабочее совещание экспертов на тему "Защита критически важных объектов энергосети как неотъемлемая часть эффективной политики уменьшения опасности катастроф", одним из организаторов которого было Бюро Координатора экономической и экологической деятельности ОБСЕ и которое состоялось в Вене 31 мая 2019 года: директор Канцелярии Генерального секретаря (SEC.GAL/114/19 OSCE+)*

Пункт 6 повестки дня: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

*Заявление для печати, с которым выступили сопредседатели Минской группы ОБСЕ 30 мая 2019 года (SEC.PR/261/19): Франция (также от имени Российской Федерации и Соединенных Штатов Америки), Азербайджан (PC.DEL/642/19 OSCE+), Армения*

4. Следующее заседание:

Четверг, 13 июня 2019 года, 9 час. 30 мин., Нойерзал

---

**1231-е пленарное заседание**

PC Journal No. 1231, пункт 2 повестки дня

**РЕШЕНИЕ № 1330  
НАЗНАЧЕНИЕ ВНЕШНЕГО РЕВИЗОРА**

Постоянный совет,

ссылаясь на статью VIII Финансовых правил от 27 июня 1996 года (DOC.PC/1/96), касающуюся внешних ревизоров ОБСЕ,

принимая во внимание предложение Счетной палаты (*Tribunal de Cuentas*) Испании о предоставлении ОБСЕ услуг по внешней ревизии,

ссылаясь на финансовое правило 8.01, в частности на положение, что "срок его пребывания в должности обычно составляет три года, если Постоянный совет не примет иного решения",

постановляет, в порядке исключения и без создания прецедента, продлить срок назначения Счетной палаты Испании в качестве внешнего ревизора ОБСЕ еще на один год, истекающий 30 апреля 2020 года.

В соответствии с финансовым правилом 8.01 путевые расходы и расходы на выплату суточных будут возмещаться из Сводного бюджета ОБСЕ.

PC.DEC/1330

6 June 2019

Attachment

RUSSIAN

Original: FRENCH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ  
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)  
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ  
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Франции:

"Франция хотела бы сделать интерпретирующее заявление в соответствии с пунктом 6 раздела IV.1(a) Правил процедуры ОБСЕ.

Франция присоединяется к консенсусу в пользу принятия решения (PC.DD/9/19) о продлении срока полномочий нынешнего внешнего ревизора на один год со следующими оговорками касательно его толкования:

- принятие этого решения должно было сопровождаться принятием проекта решения (PC.DD/14/19) о назначении Счетной палаты (Cour des Comptes) Франции в качестве внешнего ревизора на период с 2020 по 2023 год в духе заявления, сделанного Председательством на заседании Постоянного совета 28 марта, и содержания двусторонних консультаций с Председательством, в которых принимала участие делегация Франции. До сегодняшнего дня не поступало никаких возражений против кандидатуры Счетной палаты, предложенной более года назад и известной с тех пор;
- возражение против принятия решения в отношении Счетной палаты Франции, с которым сегодня выступила одна делегация, основывается на доводах, не имеющих отношения к предмету данного решения или к качеству кандидатуры Счетной палаты. Финансовое правило ОБСЕ 8.01 гласит: "Квалифицированный внешний ревизор, отвечающий международным требованиям, касающимся проведения ревизии, назначается Постоянным советом по рекомендации государств-участников";
- соответственно, мы ожидаем незамедлительного утверждения Постоянным советом проекта решения (PP.DD/14/19) о назначении Счетной палаты Франции в качестве внешнего ревизора на период с 2020 по 2023 год.

Делегация Франции просит Председательство приложить текст этого заявления к принятому Решению и приобщить его к Журналу заседания".